



ORGAN AL COMITETULUI JUDEȚEAN SIBIU AL P.C.R. ȘI AL CONSILIULUI POPULAR JUDEȚEAN

Anul XXXII, nr. 7197

Vineri, 12 septembrie 1980

4 pagini, 30 bani

LUCRĂRILE CELUI DE-AL II-LEA CONGRES AL CONSILIILOR POPULARE

Joi au continuat în Capitală lucrările celui de-al II-lea Congres al Consiliilor populare județene și al președinților consiliilor populare municipale, orașenești și comunale.

Sosirea în sala Congresului a tovarășului Nicolae Ceaușescu, a tovarășei Elena Ceaușescu, a celorlalți tovarăși din conducerea de partid și de stat a fost întâmpinată cu vii și îndelungi aplauze și ovații, cei prezenți exprimându-și sentimentele lor de neînmurțită dragoste și prețuire față de partid, față de secretarul său general. Se scandează îndelung „Ceaușescu — P.C.R.», „Ceaușescu și poporul».

În ședința de dimineață, ale cărei lucrări în plen au fost conduse de tovarășul Radu Bălan, președintele Consiliului popular al municipiului Timișoara, au luat cuvântul tovarășii Petre Barb, președintele Consiliului popular al municipiului Petroșani, județul Hunedoara, Lucreția Săbău, muncitoare la întreprinderea textilă Timișoara, județul Timiș, Marcel Dobra, președintele Cooperativei agricole de producție Girbovi, județul Ilfov, Eugenia Baraboi, președintele Consiliului

popular al comunei Flăminzi, județul Botoșani, Nicolae Ganea, prim-vicepreședinte al Consiliului popular al municipiului București, Ana Mureșan, ministrul comerțului interior, Iosif Szasz, președintele Consiliului popular al județului Harghita, Alexandrina Mocanu, președintele Consiliului popular al municipiului Focșani, Pantelimon Găvănescu, prim-secretar al C.C. al U.T.C., ministru pentru problemele tineretului, Constantin Baltă, maistru la întreprinderea „23 August” din Capitală, vicepreședinte al Comitetului Central al Organizațiilor Democrației și Unității Socialiste, Didina Bulboacă, președintele Consiliului popular al comunei Delești, județul Vaslui, Ion Ciorbă, prim-vicepreședinte al Consiliului popular al județului Cluj, Mihai Caraiman, maistru la întreprinderea metalurgică Bacău, Ion Năstase, directorul Stațiunii de mecanizare a agriculturii Cuza Vodă, județul Ialomița, Mihai Moraru, directorul întreprinderii „Progresul” din Brăila, Vasile Cornea, președintele Consiliului popular al comunei Iernut, județul Mureș.

În continuarea ședinței, lucrările au fost conduse de to-

varăsa Maria Muntean, președinte Consiliului popular al comunei Ciugud, județul Alba. Au mai luat cuvântul tovarășii Gheorghe Botea, președintele Consiliului popular al comunei Drânc, județul Dolj, Constantin Arseni, președintele biroului Comitetului Central al Organizațiilor Democrației și Unității Socialiste, Iosif Eckenreiter, prim-vicepreședinte al Consiliului popular al județului Sibiu, Aneta Spornic, ministrul educației și învățămîntului, Florea Ungheanu, președintele Consiliului popular al orașului Zimnicea, județul Teleorman, Elena Prodan, tehnician la Combinatul pentru prelucrarea lemnului Drobeta-Turnu Severin, județul Mehedinți, Angelo Miculescu, viceprim-ministru al guvernului, ministrul agriculturii și industriei alimentare, Constantin Cărbunaru, președintele Consiliului popular al orașu-

(Continuare în pag. a III-a)

Astăzi, în jurul orei 11,00, posturile de radio și televiziune vor transmite direct ședința de încheiere a celui de-al II-lea Congres al consiliilor populare.

O privire de ansamblu asupra planului și angajamentelor

Inginerul Dan Vasu, directorul I.C.M.J. Sibiu: — Pînă la 31 august am predat în județ 2 577 apartamente, cu 466 mai mult decît în aceeași perioadă a anului trecut. Și din punct de vedere valoric stăm mai bine, sporul fiind de 14 422 mii lei.

— Într-adevăr, comparativ cu realizările anului trecut cele de acum sînt cu mult mai bune. Nu același lucru se poate spune însă și în ceea ce privește îndeplinirea programului stabilit de plenara Comitetului județean de partid. Dacă nu am dreptate, vă rog să mă contraziceți.

— Sînt nevoit să vă dau dreptate. Față de acest program înregistrăm o nerealizare de 808 apartamente, deși în cursul lunii august numărul predărilor a depășit nivelul planificat. N-aș vrea să se creadă că arunc vîna în curtea altuia, dar una dintre cauzele principale care a condus la o astfel de situație este lipsa cronică a unor materiale de construcții. Am să vă dau și cîteva exemple. La 30 august înregistrăm un deficit de 45 000 m.l. țevă P.V.C. de diverse mărimi și alți 40 000 m.l. la P.V.C. ușor, 20 000 m.p. covor P.V.C. pe suport textil, țevi negre, fitinguri, chiar și prize electrice. O situație

grea este cea a cartonului asfaltat (dintr-o repartitie de 180 000 m.p. ne-a fost livrată doar cantitatea de 11 000 m.p.). Astfel 15 blocuri au izolația neterminată sau incomplet executată. Or, nu trebuie uitat că odată cu venirea toamnei vin și ploile. Dacă mai adăugăm și restanța la polistiren și încă multe altele se poate vedea de către oricine că nu numai noi, constructorii, purtăm vina nerealizărilor.

— Ce soluție s-ar putea găsi unei astfel de situații?

Luna septembrie — lună record în construcții

— Una singură: B.J.A.T.M. să-și onoreze contractele. Am citit chiar în ziarul „Tribuna Sibiului” că respectiva unitate și-a realizat și depășit planul. Și l-o fi îndeplinit, nimic de zis, dar nouă ne creează destule greutăți. Noi încercăm să rezolvăm prin contracte directe aprovizionarea unor materiale; se cheltuiește destul timp, muncă și bani fără a putea rezolva însă necesarul.

— Vă dau dreptate, dar numai parțial. Lipsurile în aprovizionare pot justifica o parte din nerealizări, dar nu în întregime. V-aș ruga de

(Continuare în pag. a IV-a)
Convorbire consemnată de
DUMITRU MANIȚU

În pagina a III-a

Cuvîntul tovarășului Iosif Eckenreiter,
prim-vicepreședinte al Consiliului popular
al județului Sibiu

Întreprinderea de utilaje și piese de schimb Sibiu: o nouă confirmare a unui salt calitativ

În urmă cu cîteva luni semnațam în coloanele ziarului nostru schimbările în bine produse în întreaga activitate a I.U.P.S. Sibiu. Era doar un început de drum, ce-i drept promițător, dar care urma să fie confirmat în timp. Prin cifre și fapte de muncă vom încerca să redăm cîteva din realizările acestui harnic colectiv de muncă obținute în perioada celor 8 luni, atît cît s-a scurs din acest an. Sînt date care atestă și confirmă saltul calitativ realizat în ultima perioadă de timp. Iată cîteva:

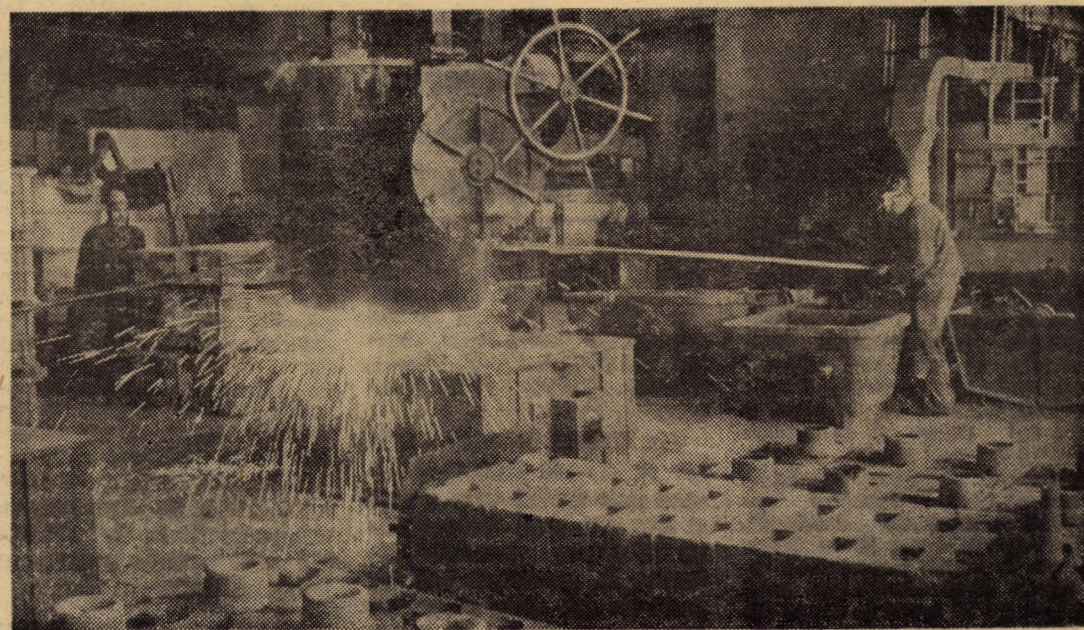
Îndeplinirea planului cincinal

Data de 8 septembrie a.c. a marcat pentru această unitate constructoare de mașini un eveniment notabil: îndeplinirea planului cincinal 1976—1980 la producția industrială. S-au creat astfel premise ca pînă la finele anului să se obțină o producție suplimentară de peste 120 milioane lei, concretizată în sute de tone de mașini și utilaje pentru industria de exploatare și prelucrarea lemnului.

Importante depășiri pe 8 luni

Datele contabile înregistrate la acest capitol obținerea

unor rezultate meritorii. Astfel, indicatorul producției globale pe 8 luni a fost îndeplinit în procent de 101,01 la sută, cel al producției nete în procent de 100,95 la sută, iar productivitatea muncii a crescut cu 1,63 la sută. Ca urmare a depășirilor înregistrate au fost livrate peste plan 173 tone de mașini și utilaje pentru industria de exploatare și prelucrare a lemnului și piese de schimb pentru mașini și utilaje însumînd 663 mii lei. Notabil este și faptul că nivelul cheltuielilor totale la 1 000 lei producție marfă au fost reduse în perioada de referință cu 15,55 lei, iar cele materiale cu 1,23 lei. De asemenea, vom mai consemna reducerea consumurilor energetice: 112 MWh la energie electrică și 62 mii m.c. gaz metan.



Se toarnă un nou lot de piese din oțel la „Independența II”

Foto: FRED NUSS

TĂLMACIU — vigoarea împlinirilor edilitare

În Tălmăciu își desfășoară activitatea cu bune rezultate peste 4 500 de muncitori și tehnicieni și ingineri din industria textilă și forestieră. În anii din urmă această comună, care în curînd va deveni oraș, a cunoscut o dezvoltare fără precedent. Beneficiind de un volum total de investiții de 140 milioane lei tălmăcenii au realizat o dezvoltare a întreprinderii textile, o dezvoltare a capacităților de producție la Sectorul de industrializare a lemnului. Au fost date în exploatare 70 km de drumuri forestiere, au fost asfaltate 5,5 km de străzi, au fost împădurite 240 ha de teren, a fost dată în funcțiune o centrală interurbană cu 200 de posturi telefonice. Pentru crearea unor condiții mai bune de locuit și pentru stabilizarea forței de muncă au fost construite și date în folosință, numai în acest cincinal 180 apartamente proprietate de stat și din fondurile cetățenilor, s-au construit 75 de case noi. A fost dată în folosință o școală cu 10 săli de clasă, au fost create 4 noi ateliere pe lângă școlile existente. S-a extins alimentarea cu apă cu 6,5 km rețele, iar canalizarea a mai cîștigat încă 2 km de conducte. Și în domeniul serviriilor populației au fost obținute progrese notabile. Cei 11 000 de locuitori ai Tălmăciului beneficiază de 44 unități comerciale și 35 unități prestatoare de

servicii. Acestui prezent bogat în realizări îi corespunde, însă, și un viitor pe măsură. Se vor moderniza în continuare și se vor extinde unitățile economice de pe raza comunei, va lua ființă o secție de preparare a uleiurilor eterice, vor fi construite o nouă stație electrică de 100 kW, 400 apartamente, se vor extinde spațiile comerciale cu 680 m.p., se vor încheia lucrările la rețeaua de alimentare cu apă, se va extinde canalizarea.

De mare interes se bucură preocupările pentru modernizarea centrului civic al comunei. Au fost primite detaliile de sistematizare și se fac o serie de eforturi pentru ca noul centru civic al viitorului oraș să se ridice la nivelul pretențiilor oamenilor care îl populează. Bineînțeles toate acestea printr-o muncă asiduă în care cetățenii, sub conducerea deputaților, depun toate eforturile ca planul de dezvoltare economico-socială în profil teritorial să fie îndeplinit la termen și obiectivele realizate să fie de cea mai bună calitate. Angajamentul luat la recenta Conferință județeană a consiliilor populare de a devansa lucrările de modernizare și urbanizare a comunei ne îndreptățește, dincolo de realizările prezente, să credem că tălmăcenii se vor jine de cuvînt.

L. BREZAE

Printre cei ce susțin caravana luminii

Indreptindu-mă spre I.R.E.S. mă gîndeam că judecînd după numărul său imens de îndatoriri, începînd cu aceea de a-i garanta gospodinei că-și va face maioneza în cupa unui mixer, pînă la aceea supremă, de a însuși mașina muncitorului, lucrătorii întreprinderii de rețele electrice trebuie să fie pretutindeni: în casele noastre, la locurile noastre de muncă, deasupra pămîntului, veghind rețelele aeriene, dedesubt, veghind-le pe cele subpămîntene, în vecinătatea apei, acolo unde riul se duce, naiv, în gura unui lac uriaș. Energia electrică vine ca singele în arterele omului. Cînd nu vine, e de rău. Băieții sar în mașini, care n-au sirene ca salvările, unele arătînd chiar ca urșii, dar parcă ajung mai repede, mai oportun. Mină îndrăcit fiindcă se frîmîntă: nu cumva un om sub bisturiu nu mai are lumină pentru rana sa. Dintre mașinile astea, una-i o noutate: autosăsiul cu grup electrogen de 125 kVA, asamblat anul acesta aici, la atelierul mecanic al IRES-ului de către oamenii lui Gheorghe Buzdughină: (Vasile Opreapopa, Ioan Bratu, Ion Aflatu ș.a.). Cum s-ar spune, la atelierul mecanic muncesc „sedentarii” IRES-ului, adică, ei n-o iau val-virtej spre nu știu ce coclauri, dar dacă nu sînt iuți de picior sînt

iuți la minte, pun cap la cap ideii pentru a face ceva ce n-au mai făcut niciodată. Ultima lor ispravă, tot din acest an 1980, a fost instalația mobilă de reconștinare fizică a uleiurilor electroizolante, la care s-au străduit oameni pricepuți ca Bella Turotzi, Ioan Bogdan, Petru Onușiu, Aurel Sirbu ș.a. Tot aici, pe strada Uzinei, se repară transformatoare de mare putere, transformatoare speciale de

File de reportaj

cuptoare, în activitatea de construcții-mașini urmînd să se realizeze în 1980 o producție industrială de 104 milioane lei față de trei milioane, cîte se realizau în 1965. Privesc la mătăhăloasele transformatoare și mă trezesc mîrturisindu-i maistrului care mă însoțește, Ioan Florian, că mă simt mic cit o fărîmă. Mi se răspunde serios, fără strop de suris: și haia asta e mică, nu ne mai ajunge, dar în 1981, vom inaugura o nouă bază de producție pe platforma industrială Sud și atunci vom trece la producerea de transformatoare de 40 MVA. Ieșim. Vrem să ajungem la panoul cu fotografiile

„zmeilor” IRES-ului. Aici e pozată muncind echipa inginerului Mihai Ciocu, echipă care pentru prima dată în istoria energiei românești a lucrat sub tensiunea de 220 și 400 kV fără a se produce scoateră de sub tensiune. Mă uit la poze. „Zmeii” arată ca niște cosmonauți, cu echipamentul lor ciudat; într-altă poză îi văd alunecînd în căruciorul acela aerian. Cum adică nu lucrează sub tensiune întreb, gîndindu-mă că acolo sus, prin conductori, trec teribile fulgere. „Băieții n-au treabă cu tensiunea, sînt antrenati, meseriași de elită, așa că fie sus, fie jos, pulsul le rămîne același. E singura echipă de acest fel din țară și sînt chemați peste tot. Acum, mai nou, antrenează echipe de la alte întreprinderi din țară”.

Ei și ortacii lor de la I.R.E.S. sînt cei ce susțin cotidiană caravana a luminii. Serînd încheierea voiam să spun că-n urma scurtei mele treceri pe la I.R.E.S. am încercat să arunc un snop de lumină asupra faptelor celor ce fac noaptea zi, din nemisere, energie, dar mi-am dat seama că nu mergea. Nu poți orbi lumina soarelui cu lumina unei lanterne, așa că nu mi-a mai rămas decît o alternativă: să scriu că-i îmbrățișez cu drag.

MIHAI ȘTEFAN

Instituțiile profesioniste de spectacole în pragul noii stagiuni

— Pentru oricine a urmărit constant activitatea păpușarilor sibiieni în stagiunea trecută este evident faptul că acest reputat colectiv artistic a făcut pași decisivi spre atingerea obiectivului stabilit — plasarea pe unul din primele locuri între teatrele de păpuși din țară. O dovedesc și succesele obținute la festivalurile naționale și internaționale. Iată deci o ipostază ce obligă. Ce își propune instituția de spectacole a celor mici pentru stagiunea ce debutează duminică, 14 septembrie?

— După cum se știe este mai greu de păstrat un loc fruntaș decît

— interviu cu tovarășul Nicolae Rodean, directorul Teatrului de păpuși —

de a conșolida împlinirile precedente. Aceasta nu înseamnă un statu-quo ci dimpotrivă o acțiune permanentă concertată pentru a răspunde sarcinilor ce revin colectivelor de creație din documentele Congresului al XII-lea al partidului. Mai concret — sporirea calității muncii noastre de educare patriotică, revoluționară și estetică a micilor spectatori.

— Cum veți realiza aceste deziderate?

— În primul rînd prin politica repertorială. Stagiunea debutează cu un spectacol cu tematică de actualitate „Bravo Măruța, bravo Roboțel” de Emilia Căldăraru, în regia

lui Mircea Petre Suciu. Alte două premiere vor fi realizate pe scenarii ce poartă laurii concursului de dramaturgie pentru copii. Este vorba de lucrarea „Nepoții lui Făt-Frumos” (premieră absolută) de Viorica Huber Rogoz și „Fetița de la circ” de scriitoarea sibiiană de limba germană Ricarda Terschak. Să mai menționez și spectacolul cu piesa „Poveste albă” de poetul bulgar Valeri Petrov, un spectacol al cărui subiect este desprins din viața micilor școlari, o pledoarie pentru înțelegerea adevărată a unor mari sentimente umane: prietenia și încrederea reciprocă.

— Cunoscînd gustul micilor spectatori pentru basme, ce v-ați gîndit să le oferiți?

— Un spectacol după basmul „Călina Făt-Frumos” de Victor Eftimiu. De asemenea poveștile de aur ale literaturii universale sînt reprezentate în repertoriul teatrului prin „Ciocîrlia” de Frații Grimm, dramatizare a tinerei autoare Barbara Honigmann din Republica Democrată Germană.

— O concluzie?

— Entuziasmul cu care spectatorii noștri ne vor trece pragul va fi pe deplin răsplătit prin diversitatea spectacolelor, ingeniozitatea montărilor scenice și prin arta jocului păpușaresc.

OCTAVIAN RUSU

Să punem stavilă justificărilor și nepăsării!

Unii dintre conducătorii unităților agricole, cînd sînt întrebați de cauzele pentru care la unele culturi producțiile sînt sub nivelul planului, vehiculează fel de fel de justificări și în primul rînd dau vina pe timpul nefavorabil. Conștinuirea griului și orzului, din acest an, a evidențiat din nou faptul că nerealizările nu sînt determinate de cauze obiective ci de faptul că se fac salturi peste anumite verigi din lanțul tehnologic. Subliniem din nou acest aspect deoarece în conformitate cu termenele stabilite în Decizia 857 a Consiliului popular județean ne aflăm în plină campanie de însămînțări. Ministerul Agriculturii a elaborat pentru anul agricol 1980—1981 tehnologiile-cadru pentru fiecare cultură. Pentru orz și orzoaică (perioada de semănat 10—25 septembrie) se prevede că „arătura de bază se va executa cu cel puțin 3 săptămîni înaintea semănatului... Nu se admit arături murdare, bolovănoase, cu greșuri urmate imediat de semănat”. Reamintim acest lucru deoarece în unele cooperative agricole de producție sînt mari rămîineri în urmă la unele lucrări. Ne vom referi în primul rînd la o lucrare ce trebuia terminată aproape concomitent cu secerișul și anume eliberatul terenurilor de paie. După datele raportate la Direcția generală a agriculturii județului la data de 9 septembrie se mai aflau pe cîmp paie pe 857 hectare din care pe 400 hectare în Consiliul unic agroindustrial Axente Sever (președinte I. Iordache, inginer șef Emil Suciu). În cadrul consiliului, recordul rămîinerilor în urmă îl dețin cooperativele agricole de producție din Șeica Mică, 120 ha (președinte Nicolae Ivan, inginer șef Raisa Munteanu) și din Valea Viilor, 110 ha (președinte Mihail Steinmeier, inginer șef Cornel Albușiu). Mai sînt paie pe cîmp și în cooperativele din: Micăsasa (președinte Ana Piștean, inginer șef Marcel Parșov) — 60 ha; Axente Sever (președinte Amalia Mun-

tean, inginer șef Leonid Czacu) — 50 ha; Șorogin (președinte Teodor Puia, inginer șef Ștefan Prișcă) — 30 ha; Noiștat (președinte Eugen Drăgan, inginer șef Eugenia Nan) — 40 hectare; Sibiu (președinte Ioan Schnell, inginer șef C-tin Ionașiu) — 70

Concret despre modul cum unii conducători de unități agricole se achită de obligații

ha; Copșa Mică, Velf, Blăjel, Bazna, Laslea, Retiș, Stejeriș, Marpod, Noerich, Cristian, Șura Mare, Răvășel 90 ha (președinte Aurel Brad, inginer șef Ștefan Zink), Moșna, Mediaș, Ighiu Nou, Brațelu.

Am insistat în mod deosebit pe această lucrare deoarece prin modul cum a fost și este executată demonstrază atitudinea organelor colective de conducere față de lucrările din cîmp și pentru completarea bazei furajere.

Implicațiile sînt însă mult mai mari. Atîta vreme cît nu vor fi executate toate lucrările din tehnologiile cadru și în special lucrările de întreținere și pregătire a terenurilor nu putem vorbi de producții mari.

Așa după cum am mai precizat ne aflăm în plină campanie de însămînțări. La Conștinuirea griului și orzului s-au elaborat programe, s-au stabilit tehnologiile cadru. Aceste programe și tehnologii s-au elaborat să fie aplicate, nu comentate. Experiența din acest an a demonstrat că acolo unde s-au respectat toate verigile din lanțul tehnologic s-au obținut producții bune chiar și pe terenurile unde cu un an înainte s-au cultivat tot păioase. Așa stînd lucrurile este necesar ca acum la ceas de toamnă cînd putem încă să influențăm producțiile anului viitor să trecem de la vorbe la fapte, să organizăm activitatea exemplară și să acționăm ferm pentru ca toate lucrările să fie executate în termenele fixate în Decizia 857 a Consiliului popular al județului Sibiu.

I. FLESCIN

DUMINICĂ, 14 septembrie

8,30 Tot înainte! 9,05 Șoimii patriei. 9,15 Film serial pentru copii: „Intîmplări din Țara Curcubeului”. Episodul 23. 9,40 Omul și sănătatea. 10,00 Viața satului. 11,45 Bucuriile muzicii. 12,30 De strajă patriei — Ziua pompierilor. 13,00 Telex. 13,05 Album duminical: ● Pe adresa dumneavoastră... muzică și umor. 14,00 Woody, ciocănitorea buclucășă. 16,05 Film serial: „Martin Eden”. Episodul 4. 17,00 Campionatul balcanic de baschet masculin: România — Bulgaria. Transmisune directă de la Cluj-Napoca. 18,40 Micul ecran pentru cei mici. 19,00 Telex. 19,15 Miine începe școala! 19,35 Antena „Cîntării Românicii”. Spectacol realizat în județul Constanța. 20,45 Film artistic: „Țarba verde de acasă”. Premieră tv. Producție a Casei de filme „Numărul Patru”. 22,25 Telex.

LUNI, 15 septembrie

16,00 Emisiune în limba maghiară. 18,50 1001 de seri. 19,00 Telex. 19,40 Cadran mondial. 20,00 Orizont tehnico-științific. 20,30 Roman foileton:

„Prietenul nostru comun”. Episodul 6. 21,25 Localitățile țării angajate din plin pe calea dezvoltării și prosperității. 21,45 Cîntece de tineret. 22,10 Telex.

MARTI, 16 septembrie

10,00 Ora elevului. 11,00 Documentar științific. 11,50 Telex. 16,00 Telex. 16,05 Telex. 16,25 Din țările socialiste. 16,50 Clubul tineretului. 17,35 Mexic — prin statul Chiapas. 18,00 Almanah pionieresc. 18,25 Tri-

Săptămîna TV

buna tv. 18,50 1001 de seri. 19,00 Telex. 19,20 Actualitatea economică. 19,40 Localitățile țării angajate din plin pe calea dezvoltării și prosperității. 20,05 Telex tv: „Cine vine la gară?”. Scenariu tv de Dan Tărbilă. 21,15 Vedete ale cîntecului. 22,05 Telex.

MIERCURI, 17 septembrie

16,00 Telex. 16,05 Seralistul la școală și la uzină. 16,30 Forum cetățenesc. 16,55 Fotbal:

Pasiuni

Liceul industrial nr. 7 — cu profil de construcții — este o instituție tină. Tină, este și colectivul didactic. Rezultatele obținute, însă, poartă pecetea seriozității, a maturității depline. Afirmatia de mai sus se susține prin rezultatele obținute în procesul instructiv-educativ, în general, prin pasiunea pentru cunoaștere, pentru cercetarea științifică a elevilor constructori, în special. Să ilustrăm faptul.

În 1978, la Sesiunea națională de comunicări științifice a elevilor (ținută la Iași), Iosif Crețea (membru al cercului de fizică al acestui liceu) a obținut premiul II pentru lucrarea „Lăcăt electronic cu cifru” — lucrare propusă pentru brevetare (Conducător de cerc, prof. Elena Lupean).

La sesiunea din 1979 (Craiova), secțiunea biologie, elevii Adrian Buta și Adriana Papp au obținut premiul II pentru comunicarea „Factorii

ce solicită și duc la alterarea percepției vizuale”.

În 1980, la sesiunea națională de la Sibiu — secțiunea biologie — sînt premiate două lucrări ale elevilor constructori, membri ai cercului științific „Biosfera”, (condus de prof. Dan Pessaroff) și anume: „Testarea globală a analizatorilor cu ajutorul aparatului TESTAN” — autori: Ferdinand Peterffy și Klaus Gündisch — premiul I și „Modelul dinamic NESIN de transmitere neurosinaptică a influxului nervos” — autori: Vasile Boia și Savu Drăghici — mențiune. TESTAN-ul și NESIN-ul sînt propuse pentru brevetare. Tot în 1980, cercul de biologie al liceului este distins cu Cupa și Diploma de onoare ale Comitetului județean Sibiu al U.T.C.

Succesele arătate au fost posibile numai în condițiile de muncă perseverentă, îndrumare competentă, dăruire și pasiune, climat favorabil pasiunii pentru cercetare.

T. S.

VINERI, 19 septembrie

16,00 Telex. 16,05 Invățămînt-educativ. 16,30 Emisiune în limba germană. 18,25 Tragera lotto. 18,35 La volan. 18,50 1001 de seri. 19,00 Telex. 19,25 Actualitatea economică. 19,45 Program muzical folcloric. 20,05 România văzută de participanții la Congresul internațional de științe istorice. 20,30 Film artistic: „Șatra”. Premieră tv. Producție a studioului „Mosfilm”. 22,05 Telex.

SIMBATA, 20 septembrie

9,20 Curs de limbă spaniolă. 9,40 Curs de limbă franceză. 10,00 Telex. 10,05 Telex. 10,20 Concert educativ. 13,00 Mozaic cultural-artistic-sportiv. 18,20 Vocația umanistă a Crucii Roșii. 18,35 Săptămîna politică. 19,00 Telex. 19,25 Călătorie prin țara mea. 19,45 Telex. 20,30 Film serial: „Un șerif la New York”. 21,40 Meridianele cîntecului și dansului. 22,25 Telex.

10,30
ce s
In
Tran
Sedi
a ce
Cong
popu
16,00
16,05
ba
18,00
cani
culir
cia.
18,35
misi
ducă
18,50
19,00
●
liilor
20,00
tece
20,15
„Ora
Prod
filme
21,50
lare.
22,15
●
Sib
„Biet
serii,
și 19
orele
17,30;
„Cînd
rias”
16;
brie;
rele
depe
tul I
rele
Grăd
cursă
20,30.
ME
sul:
drag
orele
Tiner
te fo
14,30;
20,30.
„Sose
lăreț”
18;
20
de ti
CIS
rabili
16,30;
AG
și „1
16; 18
DU
„Țara
orele
AF
„Frate
„Miha
circ”
BAZ
„Doan
orele
OCN
„Rețea
17 și
AVE
strigă
și 19.
TAL
toarce
Lăpus
serii,
19.
COP
tista,
lenii”
ORL
Nil”,
le 17.
me
(meteo
DA
Miin
fi ușo
răcoro
dimine
fi var
izolat,
semnal
Vintul
la mod
rul mo
peratur
vor fi
7 și 9
maxim
20 gra

LUCRĂRILE CELUI DE-AL II-LEA CONGRES AL CONSILIILOR POPULARE

(Urmare din pag. 1)

lui Motru, județul Gorj, Suzana Gădea, președinte al Consiliului Culturii și Educației Socialiste, general-colonel Vasile Milea, prim-adjunct al ministrului apărării naționale și șef al Marelui Stat Major al Armatei, Arpad Fazekas, maestru la întreprinderea de piese de schimb Salonta, județul Bihor, Nela Ghebu, președintele Consiliului popular al comunei Mihăești, județul Vâlcea.

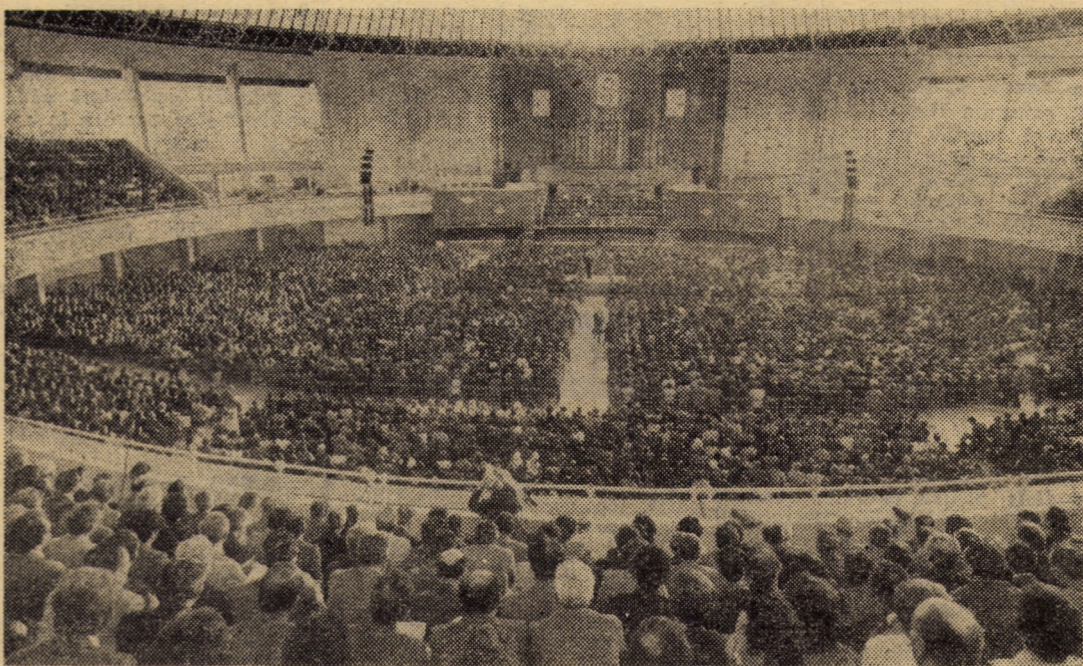
Și în cea de-a doua zi a lucrărilor marelui forum cetățenesc, participanții, impu-

terniciți ai oamenilor muncii de la orașe și sate — români, maghiari, germani și de alte naționalități — au dezbătut într-un puternic climat de lucru, importante probleme înscrise pe ordinea de zi.

În cuvântul lor, vorbitorii au înfățișat pe larg, în spirit critic și autocritic, activitatea desfășurată de consiliile populare, de deputați, de toți cei ce muncesc pentru realizarea prevederilor actualului cincinal și au dezbătut temeinic măsurile care se impun pentru transpunerea în fapt a sarcinilor înscrise în proiectul viitorului plan cincinal în

profil teritorial. În același timp, vorbitorii au făcut numeroase propuneri de natură să ducă la perfecționarea în continuare a activității economico-sociale, la îmbunătățirea stilului și metodelor de muncă ale consiliilor populare, pentru atragerea maselor largi de oameni ai muncii la înfăptuirea neabătută a politicii partidului și statului de edificare a societății socialiste multilaterale dezvoltate, de ridicare a patriei noastre pe noi culmi de civilizație și progres.

După-amiază, dezbaterile au continuat pe secțiuni.



Cuvântul tovarășului Iosif Eckenreiter, prim-vicepreședinte al Consiliului popular al județului Sibiu

Subliniind dezvoltarea industrială fără precedent, pe care Sibiu a cunoscut-o în anii construcției socialiste, cu deosebire după reorganizarea administrativ-teritorială din 1968, precum și perspectivele ce se deschid în viitorul cincinal, vorbitorul a apreciat ca deosebit de eficientă sarcina trasată recent, la ședința Comitetului Politic Executiv, cu privire la creșterea numărului personalului direct productiv și reducerea personalului auxiliar începând cu elaborarea planului pe anul viitor. În acest sens, el a amintit că unitățile industriale din această parte a țării se preocupă temeinic de mecanizarea și automatizarea proceselor de producție, de îmbunătățirea tehnologiilor de raționalizare a fluxurilor de producție.

În cincinalul actual, a arătat în continuare vorbitorul, în județul nostru s-au dat în folosință peste 13 500 apartamente. Numai în 1979 am construit și am repartizat locuitorilor județului nostru cu 400 de apartamente mai mult decât prevederile planului, iar în 1980 preliminem să realizăm circa 1 000 apartamente mai mult decât în 1979. Am creat, de asemenea, pentru tineri 6 937 locuri în cămine de nefamilisti, iar pentru copii — 1 819 locuri în grădinițe, 94 săli de clasă, 1 842 locuri în internate, 20 ateliere școlare, 360 locuri în căminele studențești, un hotel cu 334 locuri, un magazin universal cu o suprafață comercială de 9 800 m.p. și altele.

Întreg acest cadru nou de viață este o dovadă a grijii față de om, caracteristică esențială a politicii partidului nostru, pusă în slujba ridicării nivelului de trai, a creșterii continue a calității vieții tuturor oamenilor muncii

din județul nostru. El confirmă, în același timp, că în patria noastră, toți locuitorii, fără deosebire de naționalitate, români, germani, maghiari, beneficiază de o deplină egalitate în dreptul la o viață mereu mai bună și mai prosperă. De aceea, mă simt cuprins de indignare când unii cetățeni de naționalitate germană, nepăsători față de meșteșugurile unde s-au născut și au crescut ei și strămoșii lor, față de noua frumusețe a păminturilor natale, față de perspectivele excelente de afirmare ce li se oferă, le părăsesc, orbiți de o iluzorie realizare în străinătate.

Din toată inima țin să-mi exprim aici dezaprobarea față de astfel de gesturi, ca și dezgustul față de minciunile la adresa țării noastre rostite de diferite „voci” radiofonice ale unor renegați. Să ne lase în pace!

Este de datoria noastră, a tuturor deputaților, să ne intensificăm munca de educare patriotică în rîndul maselor de cetățeni, să le arătăm acestora care vor să-și părăsească patria calea aventuristă pe care o apucă.

Relevind imaginea nouă, înfloritoare, a județului nostru, a spus apoi vorbitorul, trebuie totuși să stărui asupra faptului că rezultatele obținute nu sînt încă pe măsura posibilităților și a exigențelor puse în fața organelor locale ale puterii de stat. Într-adevăr, nu întotdeauna am reușit să materializăm propriile noastre programe, să fim mai operativi, să acționăm cu fermitate pentru întărirea ordinii și disciplinei.

Sîntem ferm conștienți de obligațiile ce revin consiliilor populare pentru adoptarea unor măsuri corespunzătoare în cunoașterea și aplicarea strictă a hotărîrilor de partid și a legilor statului de către

toți cetățenii, întărirea ordinii publice și a disciplinei, apărarea avutului obștesc, a liniștii și bunurilor cetățenilor. Consider în acest sens că organele locale de miliție și celelalte organe care își desfășoară activitatea în acest domeniu au datoria de a prezenta consiliilor populare rapoarte cu privire la modul în care își duc la îndeplinire atribuțiile legale ce le revin. În mod special, aș vrea să subliniez faptul că trebuie să manifestăm mult mai multă fermitate în respectarea legalității, pe șantierele de construcții, unde nu se gospodăresc încă destul de chibzuit materialele, energia și combustibilul.

Oprindu-se asupra prevederilor viitorului plan cincinal în profil teritorial, vorbitorul a spus: zestrea noastră urbană va spori substanțial în perioada 1981—1985, prin redimensionarea economică și edilitară a viitoarelor centre urbane prevăzute a se înălța în județul nostru, cum sînt Miercurea Sibiului, Șeica Mare, Săliște și Dumbrăveni. Din cele aproape 4 miliarde lei destinați construirii a 22 mii apartamente, a numeroase obiective social-culturale, pentru modernizarea de drumuri și pentru alte obiective — fonduri importante vor fi folosite pentru dezvoltarea noilor noastre centre urbane. Toate acestea vor avea multiple consecințe economico-sociale favorabile printre care stabilizarea și folosirea mai eficientă a forței de muncă, polarizarea întregii activități economice și social-culturale din zonele limitrofe. Sîntem convinși că muncind mai bine, mai mult și mai eficient vom contribui nu numai la dezvoltarea județului Sibiu, ci a întregii noastre patrii, la întărirea independenței și suveranității noastre naționale.

Economii și eficiență economică sporită

Este cunoscută importanța refolosirii materiilor prime secundare, valorificarea tot mai superioară a tuturor resurselor materiale pentru creșterea eficienței economice. În acest context ne-am adresat tovarășului Dumitru Pețerea, secretarul comitetului de partid, președintele C.O.M. de la întreprinderea „Emailul roșu” din Medias pentru a cunoaște preocupările comunistilor, ale întregului colectiv de oameni ai muncii pentru refolosirea materiilor prime secundare.

„Comitetul de partid, birourile organizațiilor de bază, comunistii, întregul nostru colectiv și-au însușit aceste importante sarcini privind refolosirea materiilor prime secundare, respectiv, valorificarea superioară a resurselor materiale care intră în procesul tehnologic. Ca urmare a aplicării propunerilor făcute cu prilejul discuțiilor purtate în acest sens, am extins executarea accesoriilor la vase din oțel și din aluminiu, au fost create noi produse și repere din astfel de materiale cum ar fi spre exemplu, abajururi pentru „Arta decorativă” din Cluj-Napoca care a comandat un milion de bucăți numai în acest an. În felul acesta scotăm pe o economie anuală, prin recuperare, a unei cantități de peste 1 200 tone de tablă. Prin recuperarea vaselor cu defecte, rezultate din procesul de ambutisare, și executarea unor produse mai mici, am realizat peste 10 000 de vase. De asemenea, fișile de tablă inoxidabilă le-am folosit pentru realizarea citorva zeci de mii de cești pentru supă și ceai, în valoare de peste o sută de mii lei. Am adoptat croirea combinată a țevilor pentru reducerea capetelor de feavă, iar capetele care rămân totuși, le

îmbinăm prin sudură și executăm din ele alte repere. Economia anuală de feavă, se cifrează la peste 9 tone. La fel am procedat și în cazul barelor și benzilor laminate, obținînd economii importante de metal. În ce privește refolosirea emailurilor socotite pînă nu de mult deșeurii, am separat canalele din secția email, reușind astfel să refolosim emailul grund prin uscare și măcinare, realizînd noi rețete de email. De asemenea, reziduurile de email de la acoperire, le colectăm în recipienți și le refolosim în procesul de producție. S-a trecut, în același timp, la extinderea emailării într-un singur strat folosind emailuri cu putere mare de acoperire, metoda prin care economisim 0,75 grame email/bucată și 0,25 metri cubi gaze naturale. Realizarea de noi rețete pentru emailuri, în special pentru stratul fundamental, care permit emailarea în straturi subțiri, conduce la economii anuale de cîteva milioane de lei. Toate aceste realizări au fost posibile datorită modului în care au acționat oamenii muncii din întreprinderea noastră, ca urmare a unei insistențe și rodnice munci politico-educative, a mobilizării oamenilor muncii prin panouri afixate în secțiile productive, prin expoziții la nivel de întreprindere unde sînt prezentate resturile rezultate din croire și posibilitățile de folosire a acestora pentru diferite repere. De asemenea, am desfășurat o susținută muncă de la om la om pentru ca fiecare membru al colectivului nostru să fie convins de importanța acestor sarcini, pentru a-și putea astfel aduce o cît mai mare contribuție la realizarea lor, pentru sporirea continuă a eficienței economice”.

R. BRĂDEANU

Pledoarie pentru „Dumbrava sănătății” (II)

Nu trebuie să mergem atît de departe pentru a găsi temei pentru „pădurea cu porți deschise”. Întărirea sănătății populației ca suport al puterii de muncă, al creativității materiale și spirituale, constituie un obiectiv însemnat în politica partidului și statului nostru. Obiectiv, pentru a cărui realizare sînt necesare măsuri hotărîte de ocrotire a mediului ambiant.

Decretul 149/1978 privind dezvoltarea turismului de masă, ca formă importantă de organizare a recreerii și odihnei active, de întărire a sănătății, de educare a oamenilor muncii, a tineretului, prevede atît organizarea unor acțiuni menite să pună în mișcare, în cadrul naturii, mase mari de oameni, cît și valorificarea în acest scop a zonelor de agrement din apropierea localităților.

În privința aceasta Sibiu are tradiții. Întrecerile de orientare din pădurea Dumbrava au devenit în ultimii ani o atracție tot mai puternică pentru toate categoriile de vîrstă, începînd cu preșcolari și încheind cu buncii lor. „Sportul pădurilor”, lansat în Dumbrava Sibiului la proporții fără precedent, a stîrnit un ecou puternic în țară și peste hotare. Recordul mondial de participare la „Chemarea toamnei” din 1979 a fost considerat chiar de suedezi drept spulberare a mitului scandinav de înțietate în raportul sport-pădure-sănătate.

Clubul de orientare Sibiu, inițiator al noului val „spre pădure”, inspirîndu-se și din formula scandinavă a sănătății (bazată pe alergare în pădure), a urmărit de fapt consolidarea unui sport cu rădă-

cini milenare la noi, a unei mișcări de masă cu posibil caracter național în viitor. Retrezirea unor sentimente străvechi față de „pădurea-frate”, ca și a unor deprinderi legate de acest cadru atît de familiar înaintașilor, și-a găsit expresie în bucuria desfășurată a miilor de copii sibiieni reinforși din „Dumbrava minunată” după cîte o întrecere organizată pentru ei. An de an tot mai mulți copii, tineri și adulți au căpătat noi forțe prin înfrînările de acest gen cu pădurea, îndogăzindu-și deopotrivă mințile și sufletul pe poteciile neîngrădite ale Dumbrăvii. Și, fără îndoială, dragostea și respectul față de pădure, față de natura patriei au căpătat noi dimensiuni în inimile tuturor.

Transformarea „Dumbrăvii” încă liberă într-un stadion al sănătății, în strict consens cu ocrotirea și conservarea acestei oaze de verdeață, a constituit un obiectiv de perspectivă largă pentru Clubul de orientare din Sibiu. Cu un sprijin constant din partea celor în drept și prin munca patriotică a tineretului se poate trece la amenajarea drumurilor și potecilor pentru alergare, la înființarea unor „piste de sănătate” de tip elvețian, la trasarea de piste pentru schi fond, la construirea unei mici baze de materiale cu instalații sanitare etc., toate acestea destinate unei activități permanente de întărire a sănătății maselor prin valorificarea unui rost important al pădurii în beneficiul omului.

DEZIDERIU HEINTZ,

președintele Clubului de orientare Sibiu

VIATA INTERNATIONALA

Prognoza economică a U.N.C.T.A.D. pentru anii 1980-1981

GENEVA 11 (Agerpres). — Ritmul creșterii economice se va reduce, șomajul va spori în țările industrializate, iar progresul economic al țărilor în curs de dezvoltare va fi frinat în următorii doi ani, relevă un raport al Conferinței Națiunilor Unite pentru Comerț și Dezvoltare (U.N.C.T.A.D.), publicat la Geneva. Prognoza economică a U.N.C.T.A.D. pentru anii 1980-1981 menționează că prețurile la materiile prime și produsele de bază vor crește în medie cu 13 la sută, cu excepția petrolului, unde, ca și în cazul produselor alimentare, perspectivele sînt incerte.

Țările membre ale O.E.C.D. vor înregistra în 1980 un ritm mediu anual de creștere economică de numai 0,7 la sută și de 1,7 la sută în 1981, față de 3,3 la sută în 1979. R.F.G. și Japonia vor avea deficite substanțiale în balanțele de plăți, iar rata șomajului se va menține la un nivel înalt în toate țările occidentale industrializate și în 1981, deosebit de afectate fiind S.U.A., Marea Britanie și Franța. Excedentul balanțelor de plăți ale acestor țări, care totaliza în 1978 aproape 32 miliarde dolari, se va transforma în acest an într-un deficit de 54 miliarde dolari.

Întîlnirea pregătitoare a reuniunii de la Madrid

MADRID 11 — Trimisul Agerpres, N. Chilie, transmite: Delegațiile celor 35 de state reprezentate la întîlnirea pregătitoare a reuniunii de la Madrid a statelor participante la Conferința pentru securitate și cooperare în Europa au adoptat, prin consens, ordinea de zi a actualei întîlniri. Întîlnirea pregătitoare va examina și va elabora în perioada următoare ordinea de zi a reuniunii propriu-zise de la Madrid, va stabili programul lucrărilor, precum și alte modalități de desfășurare a acesteia și va adopta în acest scop documentul final al actualei întîlniri pregătitoare.

O privire de ansamblu

(Urmare din pag. 1)

aceea să precizați care este stadiul apartamentelor pe care le mai aveți de executat pînă la finele anului?

— Avem în finisaj 520 apartamente și alte 500 se află în faza de structură. Se lucrează la fundații și elevații la un număr de 580 apartamente, iar pentru aproximativ 700 se execută săpături și tălpi pentru fundații.

— Ce șanse sînt ca aceste apartamente să poată fi ridicate în acest an?

— La acele blocuri care au elevațiile turnate vom încheia structurile și unele vor fi finisate. Vom întări șantierul de structuri. Pentru luna septembrie am întocmit un program concret de lucru. Să sperăm că și B.J.A.T.M. își va onora contractele restante.

— Se constată în ultimele luni o scădere a ritmului de montaj. Fișec ni s-ar fi părut că în această perioadă bună de lucru să atingeți un maximum...

— În ultimele luni am avut de realizat foarte multe blocuri de colț cu diafragme, structuri greoaie la care indicele de productivitate scade la jumătate. În cursul lunii septembrie vom reveni la un ritm normal.

— Inginerul Ovidiu Bucur

spunea că există posibilitatea proiectării și executării în soluție integral prefabricată a secțiunilor T 775, tip la care înregistrați cea mai mică productivitate.

— S-a discutat cu Centrul de proiectări și cred că nu vor avea nimic împotriva ca, începînd cu 1981, să trecem la aplicarea acestei soluții. Se realizează și o îmbunătățire sensibilă a confortului, se dublează productivitatea iar „fabrica de case” va putea produce din plin. După opinia mea, nu vor mai fi probleme de nerealizare a numărului de apartamente planificate cînd vom reuși să executăm 90 la sută din structuri prefabricate.

— Această creștere a structurilor prefabricate nu mărește cumva monotonia noilor cartiere de locuințe?

— Contrar unor păreri, eu spun că nu. Există destule posibilități de diversificare. Un exemplu edificator sînt noile blocuri de pe Școala de înț și str. Lomonosov.

— În final, aș dori să-i asigur pe viitorii beneficiari ai apartamentelor pe care le construim că noi, constructorii, vom face tot ceea ce depinde de noi pentru a ne respecta angajamentele asumate.

— În numele lor, vă mulțumesc!

Evenimentul pe scurt

● **Comisia Economică a Pieței comune** a publicat primul volum al unui atlas al radiațiilor solare, care le oferă o nouă sursă de date oamenilor de știință, ce se ocupă de energia solară, relatează agenția France Presse.

Elaborat de o comisie a C.E.E., în colaborare cu serviciile naționale de meteorologie, acest atlas arată că energia solară ar putea aduce o contribuție importantă la aprovizionarea cu energie a țărilor Pieței comune, chiar și în regiunile cele mai nordice ale Europei.

● **Guvernul militar chilian** a prelungit cu încă șase luni starea de urgență, decretată la preluarea puterii, cu șapte ani în urmă, cînd, printr-o lovitură de stat militară, a fost răsturnat guvernul civil al președintelui Salvador Allende.

● **În capitala senegaleză** se desfășoară lucrările unui seminar consacrat problemelor dezvoltării învățămîntului în țările continentului african. Participanții — profesori, oameni de știință și cultură — studiază aspectele principale ale dezvoltării sistemului de învățămînt și ale sporirii eficienței acestuia în vederea satisfacerii cerințelor mereu crescînde de cadre necesare pentru asigurarea progresului social-economic al țărilor de pe continentul african.

● **O grevă generală** a fost organizată în provincia spaniolă Guipuzcoa, transmite agenția France Presse. Acțiunea a fost declanșată în semn de protest împotriva atentatelor teroriste, care continuă să facă numeroase victime în Spania.

„În Franța, industria pierde locuri de muncă” (Actualitatea în cifre)

Un număr de 486 000 de locuri de muncă mai puțin: acesta este bilanțul net în evoluția efectivelor de salariați din industrie (fără sectorul construcțiilor) între 31 martie 1974 și 31 martie 1980. Consecință directă a crizei, această scădere impresionantă a putut fi însă compensată pînă în 1979, datorită creșterii efectivelor într-un sector terțiar (comerț, transport, informatică etc.). Totuși, în 1980 și 1981, Franța nu va mai crea noi posturi. Și o parte din tînăra generație — mai numeroasă decît precedentele — va îngroșa direct rîndurile șomerilor.

Potrivit cifrelor experților de la Institutul I.N.S.E.E., pe totalul economiei franceze, în perioada 1974—1980 s-au înregistrat 1 350 000 de locuri de muncă mai puțin. Scăderea efectivelor din industrie nu atinge totuși toate sectoarele în aceeași măsură. În industria agro-alimentară, de exemplu, fără să se remarcă vreo creștere a locurilor de muncă, se constată o oscilație infimă în jurul indicativului 0. În schimb industriile de bunuri intermediare au suprimat 170 000 servicii — datorită în special crizei din siderurgie — și cele ale bunurilor de consum 207 000 servicii — din cauza deteriorării situației la producție și des-

facere în industria textilă de încălțăminte și de mobilă. În

DIN PRESĂ STRĂINĂ

„LE MATIN”

sectorul industriei de echipamente, solul pozitiv, la veniturii, din construcțiile aeronautice n-a acoperit decît în parte pierderile din construcția mecanică și a șantierelor navale.

Fapt și mai grav: dacă uzinele franceze continuă astăzi să aibă din ce în ce mai puțin personal — într-un ritm de 80 000 posturi suprimate pe an — prin licențieri

● **Conducerea Fondului Monetar Internațional** a hotărît primirea Republicii Zimbabwe ca membru al acestui organism internațional de finanțe, s-a anunțat la sediul din Washington al F.M.I. Tînărul stat african — al 141-lea membru al fondului — va beneficia de o cotă de 100 milioane drepturi speciale de tragere (D.T.S.), echivalentul a 133 milioane dolari, se precizează într-un document al F.M.I.

● **Potrivit datelor** cuprinse în raportul periodic al Organizației pentru Cooperare Economică și Dezvoltare (O.E.C.D.), creșterea prețurilor pe ansamblul țărilor membre a fost în luna iulie de 0,5 la sută. Aceasta corespunde unei rate anuale a inflației de 12,8 la sută.

● **Luînd cuvîntul în cadrul dezbaterilor Conferinței mondiale pentru energie**, care se desfășoară la München, Pierre Desprairies, președintele Institutului francez al petrolului, a apreciat că sursele de petrol neconvenționale (sisturile bituminoase și nisipurile asfaltice) vor furniza, la sfîrșitul deceniului '80, aproximativ 100 milioane tone echivalent de petrol pe an, din totalul producției mondiale, care urmează să atingă peste 10 ani trei miliarde tone pe an.

● **Guvernul francez** a adoptat proiectul de buget pe anul 1981 ce va fi prezentat spre dezbateri și aprobare în Adunarea Națională. Potrivit agenției France Presse, principalele obiective urmărite de guvern prin acest nou buget sînt susținerea activității productive în economie și asigurarea stabilității monetare.

Cheltuielile publice vor atinge 611 miliarde franci, față de 527 miliarde în exercițiul financiar precedent, ceea ce reprezintă o creștere de 14,6 la sută. Deficitul bugetar planificat este de 30 miliarde franci.

sau prin dotări și alte mijloace de ridicare a productivității muncii, al treilea mare domeniu economic (comerț, transporturi, informatică, sănătate etc.) va fi din ce în ce mai puțin în măsură să compenseze fenomenele negative la scara întregii economii. În 1980, evoluția soldului net global a efectivului de salariați va fi negativ.

Sub efectul celui de-al doilea șoc petrolier și al recesiunii ce se anunță pentru cîteva trimestre, fenomenul scăderii numărului de locuri de muncă va continua chiar dacă se speră într-o revitalizare a activității în diverse sectoare economice pentru cel de-al doilea semestru al anului viitor. Pe scurt, Franța nu va mai crea de acum în 18 luni noi locuri de muncă. Constatarea este cu atât mai neliniștitoare cu cît tînăra generație continuă să fie mai numeroasă, datorită tendințelor demografice. În mod inevitabil, stagnarea — cu fenomenul scăderii efectivelor de salariați — va avea drept consecință aruncarea pe piața șomajului a noilor veniți pentru piața... muncii.

(Agerpres).

Mica publicitate

VÎNZĂRI-CUMPĂRĂRI

● Vînd mașină tricotat „Toyota”, japoneză — nouă. Sibiu, str. Praga 7.

● Vînd apartament — trei camere, pivniță, confort I, Cisnădie, Piața Nouă, bloc L, ap. 15, după-amiază.

● Cumpăr urgent Trabant 601. Informații telefon 3 18 94, orele 15—20.

● Vînd urgent autoturism Renault 16, în perfectă stare. Sibiu, telefon 1 40 80 sau 1 64 84.

● Vînd 4 ciini „Boxer german”, de 7 săptămîni, cu pedigree. Sibiu, telefon 1 63 13, orele 17—20.

● Vînd apartament confort I, eventual preluare de contract, Hipodrom I. Telefon 2 93 57.

● Vînd mobilă antică: dulapuri; scrin; pat. Sibiu, telefon 1 64 86, orele 9—11; 20—22.

● Vînd șezlong; ficus mare; două lăzi din scîndură (pentru cereale sau haine). Sibiu, telefon 7 20 47.

● Din motive de sănătate, vînd urgent nutrie și cuști. Medias, telefon 1 54 01. Iacob.

● Vînd mobilă combinată, radio VEF nou, faruri de ceață. Sibiu, telefon 7 16 79.

SCHIMB DE LOCUINȚĂ

● Schimb urgent apartament confort I, trei camere decomandate, Hipodrom III, bloc 114, ap. 57. Doresc apartament bloc, două camere, confort I, etajele 1—3, în cartierele Ștrand, Gheorghiu Dej, sau Hipodrom I—II.

ANUNȚURI FAMILIALE

● Colectivul de muncă al secției valize, formația 16 — întreprinderea „13 Decembrie” Sibiu, urează colegii lor SPECK ANA, cu ocazia pensionării — sănătate și mulți ani fericiti!

● Maria Borțan — fiică. Vasile — nepot — urează scumpei lor mame și bunicii MARIA BUCȘE, cu ocazia împlinirii a 70 de ani — multă sănătate și „La mulți ani!”.

Dragilor mei părinți ELI-SABETA și NICOLAE GHERMAN, într-o zi de împlinită mulțumire, la 55 ani de căsătorie, împlețiți visul deschiș spre viitor cu amintirile de o viață, fiica Elena-Margareta, vă urează sănătate și belșug de bucurii.

Cu profundă durere anunțăm încetarea prematură din viață, după o grea suferință, a scumpei noastre fiice, soție, soră, cumnată și mătușă

ELENA BUZDUGHINA
— 43 ani —

Înmormîntarea va avea loc sîmbătă, 13 septembrie 1980, ora 13, din Hipodrom I, bloc 27.

Sotul, fiul, nora și nepoata anunță cu profundă durere încetarea din viață a celei care a fost

MARIA PĂRĂIAN
— 71 ani —

Înmormîntarea azi, 12 septembrie 1980, ora 12, din str. 13 Aprilie 18, Sibiu

Familia

Fiul și fiica, împreună cu rudele apropiate anunță cu durere încetarea din viață a scumpului lor tată

ION GRANCEA
— 74 ani —

Înmormîntarea va avea loc sîmbătă, 13 septembrie 1980, ora 11 la Cimitirul central Sibiu.

Cu nemărginită durere familia îndoliată anunță moartea fulgerătoare a celui care a fost

HELMUTH BARTESCH
— 62 ani —

Înhumarea a avut loc la 9 septembrie 1980, în cavoul familiei din Ghimbav — Brașov.

Cu nemărginită durere soția, fiul, nora și nepoata anunță încetarea din viață, după o grea suferință, a celui care a fost

THEODOR RADUCU
— 76 ani —

Înmormîntarea va avea loc sîmbătă, 13 septembrie 1980, ora 11, din str. Diaconu Coresi, nr. 5, Sibiu.

Mulțumim colectivului întreprinderii „Dumbrava”, fostelor колеge de la „Liberitatea”, rudelor, prietenilor, vecinilor și cunoscuților care prin prezență, telegrame și flori ne-au împărtășit durerea pricinuită de dispariția celei care a fost

AURORA OPRÎȘ (Reta)
regretată de toți cei care au cunoscut-o.

Familia